**Zeitschrift:** Le pays du dimanche
**Herausgeber:** Le pays du dimanche
**Band:** 4 (1901)
**Heft:** 188

**Artikel:** Publications officielles
**Autor:** [s.n.]
**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-285500

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Un député, M. X..., lorsque venait le moment de se représenter devant ses électeurs, parcourait sa circonscription dans une voiture légère qu'il conduisait lui-même. Il avait à portée de sa main une serviette bourrée d'enveloppes soigneusement cachetées, mais ne contenant qu'une feuille de papier blanc. S'il apercevait un passant d'humble condition en qui il flairait un électeur possible, il le dépassait un peu ; il laissait glisser sur le chemin une de ses mirifiques enveloppes, puis il continuait sa route. Il s'entendait appeler par le quidam qui lui tendait le pli.

— Monsieur, vous avez perdu ça.

— Merci, mon ami ; vous me rendez un vrai service, car c'est un papier très important... ; je suis M. X.., candidat à la députation. Encore une fois, merci. Tenez, voici pour vous.

Il glissait dans la main de l'électeur une belle pièce de cent sous et il s'en allait recommencer plus loin la même scène avec un autre personnage. Et M. X ..., très honnête homme, ne faisait point ainsi de corruption. Il remettait seulement de non moins honnêtes récompenses à des gens plus honnêtes encore.

* * *

*Un homme ingénieux.* Un grand cultivateur des environs de Londres a fait ces temps derniers l'achat d'une voiture automobile qu'il utilise pour courir les marchés et pour vendre avantageusement ses récoltes. Lorsqu'il est obligé de rester chez lui, le pratique fermier fait placer son automobile sur un bâti robuste disposé de façon à laisser les roues tourner dans le vide. L'agriculteur fixe sur les rais d'une des roues un volant, et par un cuir de transmission il relie ce volant à celui d'une machine à battre. Le moteur est mis en marche et la batteuse, actionnée par l'automobile, triture les blés et les avoines, distribuant ici la paille, là le grain.

Nos fabricants de voitures sans chevaux n'avaient pas prévu cet usage du teuf teuf...

* * *

*L'acétylène et la photographie.* — On obtient maintenant de fort beaux portraits photographiés la nuit au moyen de l'acétylène. Les traits d'une personne ainsi photographiée ressortent avec une netteté qu'il est impossible d'obtenir avec un autre agent d'éclairage artificiel. La lumière de l'acétylène, qui est à la fois puissante et de couleur pure convient parfaitement, aussi bien pour l'instantané, et remplacera bientôt complètement la lumière produite par le fil de magnésium qui n'a donné jusqu'à présent que des épreuves imparfaites. Il paraît également que l'acétylène produit par un régénérateur à haute pression est mieux appropriée à la photographie que le gaz provenant des appareils fonctionnant à basse pression. Cette nouvelle application est d'autant plus précieuse que, chez tous les photographes professionnels, c'est au moment où les jours sont le plus courts que les commandes de portraits abondent. Il n'est pas douteux qu'en présence des excellents résultats obtenus, tous les ateliers d'artistes photographes ne soient bientôt dotés d'une installation complète d'acétylène, surtout avec les appareils de la société « *Acétylène-Porrentruy.* »

# LETTRE PATOISE

To les lattres patoises nos veniant de lai montaigne ou d'i va ; ai là foueche que les aidjolats se boudjint in pô. Voici enne petite fôle qu'à vrai et que sa pessai dain le velaige de B. ai yié quéques annaies. In duemoine que le tiurie fesait le catetiesse ditant des vépres, (c'était lai mode dain ci temps-li) ai demaindé en enne baichenate d'enne onzaine d'annaies qu'aivait ai nom Cécilienne : « dis donc Cécilienne (elle était in po en lai bouenne foi) tiain en a moue, quan a en pairaidi asque en se confése en coui ? — ô non monsieur, le tiurie.— Pouquoi tiain en a moue, qu'an a en pairaidi, qu'an ne se confése pu ? — Poiche qu'an paraidi ai niépe de tiurie, monsieur le tiurie. —

Voili ci pouère chire de rire ai peut to les dgens d'aivo lu ; ai déchandé de lai chaire en diain é dgens : « mes chers paroissiens excusez, je ne peux pas achever les vêpres » ai pe ai s'en alé à l'otâ en riain qu'men in fô.

## Récréations du dimanche

**Solutions aux questions posées dans le N° 186 du *Pays du Dimanche* :**

730. CHARADE.

Fournil.

731. PROBLÈMES ALPHABÉTIQUES.

VOYELLES.

Pour charmer l'ennui de la route,
Grétry, la lyre en main, traversait l'Achéron :
— Ramez donc, dit-il à Caron,
Que faites-vous ? — J'écoute.

732. VERS A TERMINER.

LES REGRETS

Présente. Vante. Talents. Galants. Murmure. Foi. Nature. Jure. Moi.

733. MOTS EN TRIANGLE.

H O L L A N D E
O C E A N I E
L E V R E S
L A R E S
A N E S
N I S
D E
E

Ont envoyé des *solutions partielles* : MM. Le pilier du cercle Industriel à Neuveville ; Valterbien à Porrentruy ; Lubin à Delle ; Tout passe, tout casse, tout lasse, excepté le souvenir ; Mlle Berthe Ketterer à St Imier ; Le philosophe de la place du marché à St Imier.

738. CHARADE.

La brute avec mon *premier* peut gravement [blesser.
Mon *deux* aime les arts et surtout les poètes.
Mon *entier* contribue à égayer les fête ;
A ses doux sons on voit le villageois danser.

739. MOT CARRÉ SYLLABIQUE.

| | | | |
|---|---|---|---|
| X X X | X X | X X | 1. Poète nomade. |
| X X | X X | X X | 2. Volcan. |
| X X | X X | X X X | 3. Songerie. |

740. L'ALBUM DU CHEVALIER DE BOUFFLERS

LA BONHOMIE ET LA CORDIALITÉ.

Quelle différence y a-t-il entre la *Bonhomie* et la *Cordialité ?*

Question tirée de L'ALBUM DU CHEVALIER DE BOUFFLERS, manuscrit inédit, composé par demandes et Réponses pendant l'Émigration.

741. ANAGRAMME.

Prince guerrier :
ELISE CHARME LA TERRE.
SIRE, ELLE TE CHARMERA.

Envoyer les solutions jusqu'au mardi soir, *20 courant.*

## Publications officielles

*Chasse.* — Voir dans la feuille officielle du samedi 3 août N° 62 l'Ordonnance concernant la chasse.

*Vétérinaires.* — L'ouverture du semestre d'hiver à la faculté de médecine vétérinaire à Berne est fixée au 22 octobre. Les jeunes gens désireux d'en suivre les cours doivent envoyer leur demande avant le 1er octobre au doyen. M. le professeur Guillebaud.

**Convocations d'assemblées.**

*Boncourt.* — Le 11 à 1 h. pour passer les comptes.

*Seleute.* — Le 18 à 2 h. pour approuver les comptes et décider l'installation du téléphone.

*Fontenais.* — Le 18 à 10 1/2 pour passer les comptes, fixer le traitement du teneur du registre foncier et statuer sur une demande de subside d'horlogerie.

*Cœuve.* — Le 18 à 2 h. pour décider la construction d'une citerne, statuer sur une demande de parcelle de terrain et s'occuper de l'eau d'une fontaine.

*Courfaivre.* — Le jeudi 15 août à 2 h. 1/2 pour voter un crédit pour nettoyer les paturages, arrêter la liste du bétail, passer les comptes, etc...

*Vellerat.* — Lundi 19 à 1 h. pour adjuger les racines de gentiane.

*Cornol.* — Le 18 à 1 h. 1/2 pour fixer la taxe du poids public, s'occuper de demandes de sudside et de terrain, des mutations et du curage du ruisseau de la Prän.

*Miécourt.* — Le 25 à 1 h. pour passer les comptes et décider si l'on installera une fontaine lieu dit *nouveau quartier*

## Cote de l'argent

du 7 Août 1901.

Argent fin en grenailles. fr. 102. 50 le kilo.
**Argent fin laminé**, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boites de montres . . . fr. 104. 50 le kilo

Editeur-imprimeur : G. Moritz, gérant.